

## PREDICATUL VERBAL \*

DE

G. NEDIOGLU

### II.

După sintagmele predicative formate cu *a putea* și *a trebui*, mai frecvent întrebuințate sînt cele construite cu semiauxiliarele *a avea*, *a fi* și *a voi*.

#### 1

Un interes deosebit prezintă sintagmele predicative formate cu semiauxiliarul *a avea*. Acest interes este provocat de împrejurarea că, transformîndu-se din verb plin într-un semiauxiliar, *a avea* a depășit de multe ori acest stadiu, ca să se prefacă într-un auxiliar. Iată un exemplu în care putem surprinde această trecere.

În *Am ce să fac*, « Am ce să lucrez », simțim încă bine pe *am* ca verb plin și ca predicat al regentei. Ceea ce-i menține încă autonomia este prezența complementului *ce* « *ceva* »: « am ceva (un lucru) pe care să-l fac ». În același timp însă se simte tot așa de bine și legătura dintre *am* și verbul următor, căruia-i servește de semiauxiliar, formînd o sintagmă predicativă cu valoare temporală de prezent în perspectiva viitorului: « am în prezent ceva (un lucru), pe care urmează să-l fac de acum înainte și deci în viitor ». Ce se întîmplă cînd complementul *ce* (ceva, un lucru) dispăre din însuși corpul sintagmei: *am să fac*? Prin această suprimare a complementului sau prin trecerea lui asupra verbului principal următor (*am să fac ceva*) valoarea de semiauxiliar a lui *am* slăbește; ceea ce provoacă transformarea lui într-un auxiliar. O dată cu această transformare dispăre și nuanța temporală de prezent în perspectiva viitorului, pentru că auxi-

\* Continuare la articolul « Predicatul verbal » publicat în « *Limba romînă* » mai-iunie, 1956, an. V, nr. 3.

iarul *am*, unit direct cu verbul plin următor, se contopește cu acesta, prin morfologizare, ca să exprime astfel ideea temporală de viitor pur (*am să fac* = « voi face ») formînd un predicat exprimat printr-un singur verb.

Dacă cu semiauxiliarul la prezent, sintagma predicativă *am ce să fac* constituie un prezent în perspectiva viitorului, cu semiauxiliarul la imperfect sau la perfect, aceeași sintagmă exprimă un viitor în trecut: *aveam ce să fac*. Această nuanță de viitor se menține și cînd complementul *ce* precede sintagma predicativă: *Ce-aveam să-i spui? Nimic n-aveam, | Dar era-n zori și eu voiam | Să-ntreb cum a dormit* (G. Coșbuc, « Pe lîngă boi »).

Acest exemplu ne oferă prilejul să vedem și o altă cale pe care s-a ajuns la sintagmele predicative de acest fel. *Ce-aveam să-i spun* implică ideea de « ce-aveam [de gînd] să-i spun », cum ne arată și următorul citat: *Atunci Făt-Frumos îi spuse ce-avea de gînd să facă* (P. Ispirescu, « Tinerețe fără bătrînețe »). Cele două predicate subliniate s-au contopit într-unul singur prin elipsa complementului din prima perifrază verbală: « avea [de gînd] să facă ». Punînd semiauxiliarul la prezent, obținem nuanța temporală de prezent în perspectiva viitorului: *am [de gînd] să fac*, prezent fiind gîndul, iar viitoare acțiunea intenționată.

Să urmărim aceeași trecere în sintagmele predicative negative de acest fel, în care verbul *a avea* se preface într-un semiauxiliar, chiar și cînd complementul rămîne în corpul sintagmei. În adevăr, dacă în *N-am ce să fac*, *a avea* își păstrează sensul propriu de verb plin, pentru că se simte încă bine fraza din care a provenit construcția (*N-am nici un lucru pe care să-l fac*, redusă la *N-am ce să fac*, prin concentrarea termenilor subliniați în pronumele neutru *ce*) — în schimb acești termeni nu se mai simt de loc într-un context ca: *N-am ce să fac, trebuie să cedez*, deși n-a intervenit nici o schimbare în componența construcției înseși. De astă dată *n-am* s-a transformat într-un semiauxiliar sinonim cu semiauxiliarul *nu pot*, imprimînd, ca și acesta, verbului *să fac* valoarea modală a imposibilității, cu care prilej și pronumele neutru *ce*, din înțelesul de « ceva », a căpătat sensul de « altceva »: *Nu pot să fac altceva decît să cedez*. Același caz în: *Văzînd că Ivan este om împărătesc*, [boierul] *n-are ce să facă* [= nu poate să facă nimic] (I. Creangă, « Ivan Turbincă »). *Asupra cîrmuirii împărăției n-am nimic să-ți zic* [= nu pot să zic nimic], *fiindcă tu, cu iscusința ta, știi că ai s-o duci bine* (P. Ispirescu, « Aleodor Împărat »). Deși urmat imediat de complementele *ce* sau *nimic*, verbul *n-am* și-a pierdut autonomia, devenind un semiauxiliar, pentru că aceste complemente nu mai sînt ale lui, ci ale verbului principal următor: *Nu pot să fac altceva decît... Nu pot să zic nimic*. În cazurile de acest fel, predicatul este exprimat prin două verbe la mod personal, care, deși constituie o singură idee predicativă, rămîn totuși elemente morfologice deosebite, simțite fiecare în parte. Cînd însă spun *n-am să fac*, *n-am să zic*, formează, cum s-a văzut și mai sus, cîte o propoziție cu cîte un predicat, exprimat printr-un singur

verb la mod personal, pentru că prin transformarea semiauxiliarului *n-am* într-un auxiliar, cei doi termeni ai perifrizei s-au morfologizat, constituind o singură formă morfologică, aceea a viitorului I: *n-am să fac* « nu voi face », *n-am să zic* « nu voi zice ».

Și totuși, chiar și această formă de viitor își mai aduce aminte uneori de perifraza cu semiauxiliarul *n-am*, din care a provenit, cum ne-o arată cazul anumitor verbe. Astfel, când cineva, întrebat fiind dacă e supărat de ceva, răspunde « N-am să mă plîng de nimic », acest răspuns nu înseamnă « nu mă voi plînge », ci « nu pot să mă plîng de nimic ». Același înțeles se simte și în viitorul din versurile: *N-am să scap* [= nu pot să scap], *în piept port dorul... | Văd că peste mări amorul, | cînd o vrea își face punți* (Iancu Văcărescu, « Primăvara amorului »).

Ca și sub forma sa pozitivă, la prezent, semiauxiliarul negativ insuflă verbului principal din sintagma predicatului nuanța temporală de prezent în perspectiva viitorului (*N-am ce să fac, trebuie să cedez* = « în momentul de față, n-am altă posibilitate decît să cedez într-un viitor mai apropiat sau mai îndepărtat »), iar la imperfect sau la perfect, ideea temporală de viitor în trecut: *N-aveam ce să fac* și am cedat; *n-am avut ce să fac* și am cedat. Alt exemplu: *Deci Doamna nu mai avea ce să facă* [= nu putea să facă altceva], *ci au dat cetatea și i-au luat averea Ștefan-vodă* (Radu Popescu, « Domnia lui Matei-vodă »).

Semiauxiliarul negativ *a nu avea* « a nu putea » formează uneori și sintagme de viitor în trecut de tipul celor din citatul: *N-avea* [= nu putea] *să scoată capul în lume Sultănica, ea, care de bună ce era și-ar fi dat duminicatul din gură, că începeau cu șușuitul și ponoasele* (B. Delavrancea, « Sultănica » 13).

★

Dacă în sintagmele predicative precedente semiauxiliarul *a avea* este sinonim cu semiauxiliarul *a putea*, în cele următoare, el are valoarea semiauxiliarului *a trebui*. Și această trecere de la calitatea de verb plin la cea de semiauxiliar o putem surprinde uneori. Autonom în întrebarea: *Ai vre-o treabă cu el?* verbul *a avea* devine semiauxiliar al necesității în răspunsul: *Am să-i vorbesc* (V. Alecsandri, « Teatru », II 11) în care formează o sintagmă predicativă cu înțelesul de « trebuie să-i vorbesc ». Alte exemple: *Un lucru numai am* [= trebuie] *să-ți spun . . . să nu te ducă păcatele să vițezi p-acolo, că e nevoie de cap* (P. Ispirescu, « Aleodor Împărat »).

O dată cu modalitatea necesității, semiauxiliarul *a avea* « a trebui » imprimă verbului plin cu care formează sintagma predicatului și temporalitatea de prezent în perspectiva viitorului sau de viitor în trecut, în aceleași condiții în care și semiauxiliarul *a avea* « a putea » le imprimă verbului său principal o dată cu modalitatea posibilității. Ex.: *Să știi de la mine ce ai să faci, cînd vei ajunge acolo* (I. Creangă, « Harap-Alb »). *Ce ai* (îndatorirea prezentă ce se dă celui trimis) *să faci* (acțiunea viitoare pe care trebuie s-o faci); *Dragostea din satul tău | e mai bună, fătul meu . . . | De drum n-ai să te-grijești | Nici de ploi să te*

**scutești** (Jarnik-Birseanu, apud Tiktin, DGR 130). Este mai bună (prezentul pentru că (în viitor) nu trebuie să te îngrijești de . . .

Îată și câteva exemple cu sintagma predicativă la viitorul în trecut: *El nu voi* [să înapoieze hainele], *ci le opri și le luă în locul simbriei ce avea să primească* [= ce trebuia să . . .] *de la zîne* (P. Ispirescu, « Făt-frumos cu părul de aur »); . . . *i-a poftit la un bal mare, care avea să se sfîrșească cu un banc din cele mai zarife* (C. Negruzzi, « Toderică », în fine); *La miezul nopții aveau să vie* / *La casa unde el dormea* (G. Coșbuc, « Armingenii »); *Iar luna limpede din înălțime* / . . . *poleia / cărările pe unde-aveau să treacă* (P. Cerna, « Șoapte »); *Acolo avea să steie, după porunca lui Nichifor, pînă ce-a veni el singur să plătească simbriile* (M. Sadoveanu, « Baltagul »); *Soarele se plecase simțitor spre apus și întunerecul avea să sosească în curînd* (C. Hogaș, « Singur »).

Cît de mult s-a identificat semiauxiliarul *a avea* cu semiauxiliarul *a trebui* se vede din faptul că, întocmai ca acesta, el poate irsufla sintagmei predicative diferitele nuanțe modale ale necesității. În ultimul exemplu găsim și necesitatea impusă de o lege a naturii, iar în citatele următoare și modalitatea necesității fatale cu nota specială a hotărîrilor destinului: *Zi și dumneata că ai avut să trași un păcat strămoșesc* (I. Creangă, « Harap-Alb »); *Ia să vedeți acum în ce fel păsul avea să-l ajungă pe voinicul nostru și cu ce gingașe amăgiri avea să-i sece puterile și să-i stingă fericirile* (Al. Odobescu, « Pseudokinegheticos », în fine).

Această modalitate a necesității s-a păstrat pînă și în unele perifraze de viitor I, rezultate din transformarea în auxiliar a semiauxiliarului *a avea* « a trebui », așa cum s-a arătat mai sus că s-a păstrat și modalitatea posibilității în unele din perifrazele de viitor I, în care auxiliarul *a avea* provine din semiauxiliarul *a avea* « a putea ». Ceva mai mult. În unul și același predicat, format cu una și aceeași perifrază, simțim (din context sau din împrejurarea în care este rostită propoziția) dacă avem de a face cu semiauxiliarul *a avea* « a trebui » sau cu auxiliarul *a avea*. Semiauxiliar în « (N-am uitat) *am să-ți dau zece lei* », cînd formează o sintagmă predicativă de prezent în perspectiva actualității: « *îți sînt dator cu zece lei* », *am* devine auxiliar în *Am să-ți dau zece lei, ca să-mi cumperi un briceag*, cînd predicatul este exprimat prin forma perifrastică a viitorului I: *îți voi da zece lei*.

## 2

Interes prezintă și sintagmele predicative formate cu semiauxiliarul *a fi*. Ele trebuie cu atît mai mult semnalate, cu cît, dacă valoarea verbului plin *a fi* și cea de auxiliar sînt îndeobște cunoscute, valoarea lui de semiauxiliar trece adeseori neobservată.

Modalitatea pe care semiauxiliarul *a fi* o imprimă verbului său principal este paralelă cu aceea a semiauxiliarului *a avea* « a putea » și *a avea* « a trebui ».

Și tocmai aceste două idei, de posibilitate sau de necesitate, disting semiauxiliarul *a fi* de verbul plin de o parte și de auxiliarul *a fi* de alta. Citatul următor ni le înfățișează pe amândouă în corpul aceluiași context: *Știam eu, de pildă, câtă vreme era [= trebuia] să stau locului? Și-apoi proviantul pe care-l aveam la îndemână era [= putea] să-mi fie de ajuns?* (C. Hogaș, « Singur »).

Modalitatea posibilității se vede mai ales în construcțiile interogative-exclamative: *Fiul craiului ce era [= putea] să facă? Îi spune toate ...* (I. Creangă, « Harap-Alb ») — *Și i-ați dat două mii de lei, sint sigur. — Da ce era [= puteam] să fac?* (Al. Vlahuță, « Dan » 13). Dacă aceste sintagme predicative de viitor în trecut exprimă ideea modală că subiectul nu putea să procedeze altfel decât a procedat, în altele această idee modală se nuanțează în sensul că era cu neputință să nu se îndeplinească acțiunea și de aceea s-a și îndeplinit: *Nimeresc orbii Suceava, și eu nu eram să vă nimeresc?* (I. Creangă, « Amintiri », III). În opoziție cu această modalitate stă nuanța modală care arată că acțiunea sintagmei predicative, exprimată tot printr-un viitor în trecut, era cu neputință să se îndeplinească și de aceea nici nu s-a îndeplinit Ex.: *Cine era să-i primească pe ei, doi calici, cu liota de copii după dinșii?* (P. Ispirescu, « Fata săracului »); *Zadarnice poveștel Cînd erau părăsiți de toată boierimea și de tot norodul, unde erau să mai găsească apărători?* (Al Odobescu, « Mihnea cel Rău », III, in fine); *Glumînd m-a strîns de mîna ... | Era să-l las, măicuță, | cu gluma și să tac? Era să țip obraznic | sau ce era să fac?* (G. Coșbuc, « Baladă »). Sintagmele predicative de acest tip pot figura și într-o construcție numai exclamativă: *D-apoi calul meu de pe atunci, cine mai știe unde i-or fi putrezind ciolanele! Că doar nu era să trăiască un veac de om!* (I. Creangă, « Harap-Alb »); *Haine i-au trebuit omului întii, că nu era să umble cu pielea goală!* (Idem, « Acul și barosul »).

Aici avem prilejul să semnalăm și o nuanță de aspect verbal. Între cele două aspecte verbale opuse, acela al acțiunii îndeplinite și acela al acțiunii n e î n d e p l i n i t e din exemplele de mai sus, găsim în unele sintagme predicative de felul celor precedente și o nuanță intermediară de aspect: Acțiunea, verbului principal era gata-gata să se îndeplinească, dacă n-ar fi intervenit, în ultimul moment, o altă acțiune care s-o împiedice: *Și tot chinîndu-ne așa, era să ne pască alt păcat: cât pe ce să ne toropească bradul aprins, de nu băga de seamă umul dintre plăieși* (I. Creangă, « Amintiri », I, in fine). Modalitatea posibilității (*ar fi putut să ne pască păcatul*) este exprimată și aici printr-un viitor în trecut, dar cu nota specială de viitor i m i n e n t în trecut. Cînd această nuanță temporală și de aspect este arătată și de o locuțiune adverbială ca *gata-gata, cât pe ce, aproape-aproape* etc., semiauxiliarul *era* poate fi omis, omisiune motivată în citatul nostru (*cît pe ce să ne toropească*) și de grija de a se evita repetarea semiauxiliarului.

În sfârșit, semiauxiliarul *a fi* « a putea » formează uneori sintagma chiar și cu copulativul *a fi*: *Și se-ntreba atuncea speranța mea mirată | Cine-ar fi fost [= ar fi putut] să fie bătrînul uriaș?* (T. Arghezi, « Satan »).

★

Ca sinonim cu *a trebui*, semiauxiliarul *a fi* poate insufla sintagmei predicative aproape toate nuanțele modale ale necesității. Ex.: *Și dacă este [= trebuie] ca neamul român să aibă o limbă și o literatură, spiritul public va părăsi căile pedanților . . .* (Al. Russo, « Cugetări » I); *Dacă este să-i judecăm după publicările de pînă acum . . .* (T. Maiorescu, « Critice » I 312); *Și dacă este să-ți vorbesc drept, ești frumoasă!* (B. Delavrancea, apud Tiktin DGR 623). Iată cît de adecvat este exprimată și inevitabila necesitate a fatalității: *Cînd este să dai peste păcat, dacă-i înainte, te silești să-l ajungi; iar dacă-i în urmă, stai să-l aștepți* (I. Creangă, « Harap-Alb »); *Și de este să murim, | lîngă tine să pierim* (V. Alecsandri, apud Tiktin DGR 633).

Înfățișată în aceste sintagme predicative prin cîte un prezent în perspectiva viitorului, necesitatea este redată în cele următoare prin cîte un viitor în trecut: *a doua zi era să vie frații cu logodnicele lor* (P. Ispirescu, « Broasca țestoasă »); *Decuseară se făcuse de știre boierilor să se adune a doua zi . . . la Mitropolie, unde era să fie și domnul* (C. Negruzzi, « Alexandru Lăpușeanu »); *În curînd Plevna era să fie atacată cu toată puterea armatelor aliate* (I. Caragiale, « În vreme de război »); *A doua zi era să fie nunta și a treia zi era să fie război* (B. Delavrancea, « Poveste »); *Domnul Moldovei [V. Lupu] nu putea să prevadă ce grosolan ginere era să-i deie soarta* (N. Iorga, « Ist. rom. », VI 174). Cît de apropiate sînt aceste sintagme predicative cu *a fi* de cele cu *a trebui* ne arată următorul citat: *Ceea ce era să se întîmple mi se părea ca ceva care trebuie să se întîmple* (Al. Vlahtuță, « Vișan »). Dăm și cîteva sintagme predicative cu semiauxiliarul la perfect: *Nu putură ajuta nimic cu vaietele, trebuiră să zică: așa a fost să se întîmple* (I. Pop Reteganul, « Făt-frumos zălogit »). Această sintagmă predicativă apare și în varianta *asa a fost să fie*, în care semiauxiliarul *a fi* « a trebui » se asociază cu verbul plin *a fi* « a se întîmpla », ca și în versul: *Au moartea ta, inger, de ce fu să fie?* (M. Eminescu, « Mortua est »).

Nuanța de aspect verbal cu care am văzut că se înfățișează sintagmele predicative cu semiauxiliarul *a fi* « a putea » este exprimată și de cele cu *a fi* « a trebui ». Și în aceste sintagme, deși urma să se producă într-un viitor iminent în trecut, acțiunea predicatului nu s-a produs îndată sau nu s-a mai produs de loc, din diferite cauze. Ca și mai sus, dar cu o notă distinctivă bine simțită. În primul caz, iminenta acțiune viitoare este arătată numai că *p u t e a* să se-ntîmple (*Era să ne toropească bradul aprins*), pe cînd în al doilea ea *t r e b u i a* să se-ntîmple: *Cînd era să-i mai ia un cap, scorpia se rugă [de Făt-frumos] . . . să o*

ierțe (P. Ispirescu, « Tinerețe fără bătrânețe »); *Cînd era să iasă, își mai aruncă ochii prin grajd* (ibidem); *Cînd era să intrăm la domnul profesor, deterăm de o nouă greutate* (I. Slavici, « Budulea taichii »).

În propozițiile temporale de acest tip, sintagma predicativă este adeseori contrasă prin omiterea semiauxiliarului, care se subînțelege. Alături de *Cînd era să plece, corbul îi zise . . .* (P. Ispirescu, « Aleodor Împărat ») se spune frecvent: *Cînd să plece. . .*

Dacă în sintagmele citate avem pe de o parte cîte un prezent în perspectiva viitorului, iar pe de alta, cîte un viitor în trecut, în cele următoare găsim o altă nuanță temporală: *Și de-a fi să mor | În cîmp de mohor, | Să spui lui Vrîncean | Și lui Ungurean, | Ca să mă îngroape | Aici pe aproape* (V. Alecsandri, « Miorița »). E un viitor în perspectiva unui alt viitor, a cărui acțiune urmează să se producă după aceea. Primul viitor ne este sugerat de semiauxiliarul [de-mi] *va fi* [dat], iar al doilea de conjunctivul următor *să mor*. Alt exemplu: *pleca la Berlin, de unde nu va mai veni în țară — dacă va fi să mai vie — decît cu Miba lui* (Al. Vlahuță, « Dan » I 112). Vorbitorul se transpune în viitor și din acest moment viitor privește acțiunea viitoare a întoarcerii în țară, care va urma, în cazul cînd împrejurările arătate de primul viitor [dacă-i] *va fi* [dat] *să vie*, nu-i vor fi protivnice.

### 3

Sintagmele predicative formate cu semiauxiliarul *a voi* trec și mai neobservate decît cele cu *a fi*, pentru că între ideea de « voință » a verbului plin și cea de « intenție » sau de « dorință » a semiauxiliarului este adeseori o diferență aproape imperceptibilă. Astfel, într-un citat ca: *iacă am văzut un vis frumos. . . Ascultă că voi să ți-l povestesc* (P. Ispirescu, « Ciobănașul isteț »), *voi* nu exprimă atît voința, cît mai mult dorința împărătesei, care-și manifestă intenția de a-și povesti visul.

În fraza *A pornit în cale lungă | Și va-ndată să ajungă* (Ant. Pann, « Povestea vorbii » XI), deși redus la forma prescurtată a auxiliarului, *va* nu este totuși un auxiliar, pentru că-și păstrează întru cîtva înțelesul de verb plin, înclinînd totuși spre valoarea de semiauxiliar al conjunctivului ce urmează: *vrea să ajungă*. De îndată ce însă nu mai simțim în *a voi* afirmarea voinței, ci numai intenția (dorința) de a se aduce la îndeplinire acțiunea verbului următor, el capătă o hotărîită valoare de semiauxiliar, ca de ex. în *voi să mă duc mîine la țîrg*. Și iarăși, de cum zic *O să mă duc mîine la țîrg*, valoarea semiauxiliarului dispăre, ca să facă loc auxiliarului corespunzător. Se produce astfel morfologizarea pe care am constatat-o și la formarea perifrizei paralele de viitor I: *am să. . .* În *voi să mă duc* avem încă două verbe la mod personal, care formează însă o singură idee predicativă, exprimată printr-un prezent în perspectiva viitorului, actuală fiind numai intenția pe care o am în momentul vorbirii, arătată prin prezentul semiauxiliarului, *voi*, iar viitoare, acțiunea inten-

ționată, *să mă duc*. În *o să mă duc*, o dată cu transformarea semiauxiliarului în auxiliar, avem un predicat exprimat printr-un singur verb la mod personal, din care dispăre nuanța temporală de prezent în perspectiva viitorului, înlocuită fiind prin ideea temporală de simplu viitor I: *mă voi duce*.

Trecerea de la valoarea de semiauxiliar la cea de auxiliar se produce deci când, și ca formă, *a voi* își pierde pe *v* inițial, devenind: *oi*, *ăi*, *o*, *om*, *ăți*, *or* și apoi *o*, generalizat la toate persoanele în afară de a III-a plural. Aceasta este cauza formală care-l prefăce în auxiliar, pentru că, prin afereza arătată, el își uită cu desăvîrșire atît ideea de «voință» a verbului plin, cît și pe cea de «intenție» a semiauxiliarului, ca să se transforme într-un simplu instrument gramatical pentru exprimarea viitorului I. În *Despre ziuă vor să se pornească*, se simte încă bine intenția de a se porni, sintagma predicativă fiind formată din semiauxiliar plus conjunctivul; dar în *Despre ziuă or să se pornească; trebuie să așuce un tren militar* (I. Caragiale, «În vreme de război» I) o dată cu morfologizarea construcției, determinată de intervenția auxiliarului *or*, n-a mai rămas decît ideea că acțiunea pornirii urmează să se petreacă într-un viitor apropiat.

Cît de mare este distanța parcursă din faza inițială, când semiauxiliarul *a voi* plus conjunctivul formau un predicat compus din două verbe la mod personal, pînă în această fază finală, când formează un singur predicat, exprimat printr-un singur verb la viitor, se poate vedea din exemplele următoare: *Împăratul și împărăteasa vor să facă copii*, față de *au umblat pe la vraci . . . să le ghicească dacă or să facă copii*. (P. Ispirescu, «Tinerete fără bătrînețe»). Această mare deosebire sare și mai mult în ochi în construcțiile negative, în care se produce și o schimbare totală de înțeles, ca în *Ochi-mi triști nu vor să te vadă*, față de *Te duci și ani de suferință! N-or să te vadă ochi-mi triști!* (M. Eminescu, «Te duci»).

O altă valoare a sintagmelor predicative formate cu semiauxiliarul *a voi* ne-o dă construcția următoare, care exprimă necesitatea determinată de hotărîrea puterii supreme: *Și-i scris în cartea celor viitoare că va să vină ceasul preamărit . . .* (St. O. Iosif, «La arme»).

De la necesitatea impusă de providență, sintagmele de acest fel au ajuns să exprime întocmai ca cele construite cu semiauxiliarul *a trebui*, necesitatea sigură sau numai probabilă, pe care o impun diferitele împrejurări ale vieții: *Iar Turcii, înțelegînd ca va să vie Ștefan-vodă . . . au lăsat și ei Cetatea Neamțului* (I. Neculce, «O samă de cuvinte»); *simțînd . . . că izbăvirea fiilor robiei . . . curînd va să urmeze, se siliră . . . să spurce toată casa* (Gh. Lazăr, «Cuvînt» în «Rev. pt. ist. arh. și fil.», I 1830); *împăratul a însărcinat pe un curtean . . . să-l învețe [pe băiat]. . . toate cîte trebuiesc . . . unui tînăr, care va să împărățească* (I. Caragiale, «Mamă»); *Aflase că badea Toma va să vie a doua zi cu o știre* (M. Sadoveanu, «Ochi de urs»).



Unele sintagme predicative construite cu semiauxiliarul *a vrea* plus conjunctivul exprimă nuanța de aspect a acțiunii neîndeplinite, dar care era gata-gata să se îndeplinească. Astfel, formațiunea de viitor în trecut *am vrut să mor*, frecventă în popor, este echivalentă ca tip cu sintagmele predicative de aspect verbal similar, formate cu semiauxiliarul *a fi* plus conj.: *era* (cît pe-aci) *să mor*. Des uzitată în limba veche, această construcție a intrat și în limba literară, prin scriitorii care au ținut o strînsă legătură cu limba vorbită: *Sluga unui sutaș, fiind bolnav, vrea să moară* («Evangh. lui Luca», apud Tiktin DGR 1776); *Deci, atunci cînd [Udrea Banul] au vrut să piară, el . . . au dat aceste sate . . . mănăstirii* (9 iulie 1601, Doc. priv. ist. Rom.); *Eu într-o noapte am vrut s-o pat cît de bună, căci, din nebăgare de seamă, apucasem pe strada Ienii* (I. Ghica, apud Tiktin DGR 1778); *A dat un țipăt năbușit, i-a venit rău, a vrut să cază și au trebuit s-o scoată pe brațe la aer* (I. Caragiale, «Premiul I»).

Tipice pentru aceste sintagme predicative, exemplele citate ne arată totodată că, transformîndu-se în semiauxiliar, verbul plin *a vrea* a suferit o schimbare cu mult mai adîncă decît *a voi*. El n-a mai păstrat absolut nimic din conținutul său volițional, pierzînd orice idee de intenție sau de dorință, pentru că ar fi absurd să ne închipuim că, în cazurile citate, subiectul ar fi intenționat sau ar fi dorit să moară, s-o pățească sau să leșine. Ce-a mai rămas atunci din *a vrea* în aceste sintagme predicative? Numai ideea abstractă de iminență a acțiunii următoare.

Capitolul III, cu studiul asupra sintagmelor predicative formate cu semiauxiliarele de aspect, va apărea în numărul următor.